

好朋友:花拉仙子、翡翠仙子、藍天仙子

and I have been happily married for many years.

Chapter 1

I'm Aurora, princess of the kingdom. Prince Phillip

But it seems like only yesterday that Prince Phillip rescued us from the evil fairy, Maleficent.



彿是昨日發生的事。 4

但菲臘王子把我們從邪惡仙子黑巫婆手中拯救出來,那彷



I didn't want to spoil the surprise, so I left to pick

berries as they wished.

我十六歲生日那天,姨母口我去摘莓子,我感覺到她們正

我不想令她們掃興,於是我便聽她們吩咐去摘莓子。

16

在籌備一些東西——或許是一個生日派對。

colder than ice!

倒在地沉睡了。

and I couldn't see!

The last thing I remember was a great green fire that burst out from the spinning wheel. The fire was

最後我只記得有一團很大的綠火從紡織車爆出來,但那火 比冰更冷! 我想求救,但卻沒有氣力。我感到頭暈,甚至休克!

我聽見有聲音從下面傳來,但我卻來不及意識,因我已跌

I heard voices below, but before I knew it, I fell to the floor and into a deep sleep.

I wanted to call for help. But I couldn't. I was dizzy,